

# Weitlaner retractor (separador de Weitlaner)

<b>Término</b>	Weitlaner retractor
<b>Idioma</b>	Inglés (Estados Unidos) (214)
<b>Área Especialidad</b>	Ciencias Biológicas, Químicas y de la Salud (403)
<b>Disciplina</b>	Médico Cirujano (422)
<b>Temática</b>	Instrumental quirúrgico
<b>Definición del término</b>	Surgical instrument with a self-retaining device and rake-shaped blades at the ends used in surgery to keep tissues or organs out of the area where the surgeon is working.
<b>Fuente / Autor (del término)</b>	Nemitz, R. (2019). Instrumental quirúrgico, 2ª ed. en español. El Manual Moderno. (Trad. por Carolina Romero Tenango)
<b>Contexto del término</b>	To facilitate the further surgical approaches to all locations, the wounds were kept open by means of either a Weitlaner retractor alone or in combination with a Gelpi retractor [...].
<b>Fuente / Autor (del contexto)</b>	Nuss, K.M., Auer, J.A., Boos, A. et al. (2006). An animal model in sheep for biocompatibility testing of biomaterials in cancellous bones. BMC Musculoskeletal Disorders, 7(67). <a href="https://doi.org/10.1186/1471-2474-7-67">https://doi.org/10.1186/1471-2474-7-67</a>
<b>Equivalente en español</b>	separador de Weitlaner
<b>Categoría gramatical</b>	Nominal (221)

<b>Información geográfica de la variante en español</b>	México (Mex.) (192)
<b>Definición del término en español</b>	Instrumento quirúrgico con dispositivo de autorretención y cuchillas en forma de rastrillos a los extremos usado en cirugía para mantener los tejidos u órganos fuera del área donde se encuentra trabajando el cirujano.
<b>Fuente / Autor (del término en español)</b>	Nemitz, R. (2019). Instrumental quirúrgico, 2ª ed. en español. El Manual Moderno. (Adapt. por Carolina Romero Tenango)
<b>Contexto del término en español</b>	[...] corte del ligamento trasverso y tenectomía del fascículo oblicuo del abductor y posterior exposición del campo con la ayuda de un separador de Weitlaner.
<b>Fuente / Autor (del contexto en español)</b>	Coheña Jiménez, M., Sanjuan Rodríguez, A., Montaña Jiménez, P., García París, J., Rodríguez Mena, Á. y Reina Bueno, M. (2013). Tratamiento quirúrgico de rescate de osteotomía de Ludoff. Caso Clínico. Revista Española de Podología, 24 (2), 174-178.
<b>Imagen</b>	
<b>Fuente / Autor imagen</b>	Externa
<b>URL de la fuente (imagen)</b>	Wexler surgical. (n.d.). Weitlaner Retractor - Blunt 3x4 teeth, Stainless Steel, 5" [Photograph]. Wexler surgical. <a href="https://www.wexlersurgical.com/es/weitlaner-retractor-blunt-3x4-teeth-stainless-steel-5quot-14cm-p-2445.html?type=search-instrument-type">https://www.wexlersurgical.com/es/weitlaner-retractor-blunt-3x4-teeth-stainless-steel-5quot-14cm-p-2445.html?type=search-instrument-type</a>

---

<b>Video YouTube</b>	<a href="https://www.youtube.com/watch?v=yTjZBj-IQ4A">https://www.youtube.com/watch?v=yTjZBj-IQ4A</a>
<b>Fuente / Autor video</b>	Externa
<b>URL de la fuente (video)</b>	Securos Surgical. (2015, December 18). Securos surgical - Instrumentation: Weitlaner retractor [Video]. Youtube. <a href="https://www.youtube.com/watch?v=yTjZBj-IQ4A">https://www.youtube.com/watch?v=yTjZBj-IQ4A</a>
<b>Opciones no recomendadas</b>	separador abdominal de Weitlaner, separador apófisis Weitlaner
<b>Comentarios</b>	En inglés también es conocido como "West retractor" o "Self-Retaining retractor", aunque la opción más empleada es Weitlaner retractor.

---